Anexo

Autodescripción de la Argentinien Gruppe Stuttgart

La "Argentinien Gruppe Stuttgart" existe desde 1987 como grupo de solidaridad, independientemente de partidos políticos, instituciones y otras organizaciones. No obstante ello, en el campo de los Derechos Humanos existe un trabajo comun con organizaciones como "Amnesty International". La "Argentinien Gruppe Stuttgart" es miembro de la Coordinadora de Grupos de Solidaridad con Argentina de la Republica Federal de Alemania.
Nosotros los miembros del grupo provenimos de diferentes paises, entre otros Argentina. Nuestro trabajo con respecto a Argentina se basa en diferentes motivos personales. Una de nuestras principales tareas es la difusion de informacion sobre Argentina en Alemania. Con este fin editamos de manera trimestral una revista y organizamos actos de difusion. Al mismo tiempo intentamos apoyar a grupos en la Argentina conectandolos con fuerzas progresistas en Alemania o presentando proyectos a organismos de solidaridad. Tambien se organizan acciones en coordinación con grupos y organizaciones argentinas.
Uno de los puntos mas importantes de nuestra labor es el trabajo con mujeres, lo que influye en la eleccion de los proyectos que apoyamos. Ponemos énfasis en proyectos de base femeninos debido a diferentes motivos:

- Las mujeres en la Argentina, como en otros lugares del mundo, son en diferentes maneras oprimidas y discriminadas.
- Sobre ellas cae el peso de la crisis economica con mayor fuerza ya que ellas son la que tienen llenar los platos de comida día a día.
- En la actualidad consiguen las mujeres mejores posibilidades laborales pero en la mayoría de los casos se trata de tareas mal pagas y denigrantes como las tareas de trabajo domestico.
- En la catastrofal situación economica se transforma la participación en un taller de costura o la alimentación de los niños en una cocina comunitaria en una ayuda para la supervivencia. De la misma manera son las asesorias legales y sanitarias, el esclarecimiento sobre métodos anti-conceptivos, el asesoramiento sobre violencia en la pareja y sexualidad una importante ayuda a la cual estas mujeres no tendrian acceso sino lo organizan ellas mismas.
- La mayoría de los proyectos de base son iniciados por mujeres: cocinas comunales, talleres, cooperativas de consumo y venta, atención infantil, asesoria sanitaria.
- El trabajo en comun les permite a las mujeres salir de sus hogares para analizar con otras sus situación y buscar soluciones comunes para sus problemas.

Particularmante nos interesa apoyar iniciativas la cuales no se limiten a vender artesanias o a proveer de alimentación a los niños sino que deben representar un aporte a la concientización y a la orgnización de las mujeres.
En una sociedad machista el lugar de la mujer es el hogar, de ser posible sin contacto con el mundo exterior. La dictadura militar argentina (1976-83) profundizo este aislamiento en la sociedad, persiguiendo toda forma de organización social. Esta experiencia, la perdida de confianza en otras personas y/o instancias, ha calado hondo en el tejido social argentino.

Por el otro lado ante la gravisima crisis economica las respuestas solo pueden ser colectivas y en base a la solidaridad. Casi siempre son las mujeres las que realizan el primer paso para salir del aislamiento individual. Organizan cocinas comunales, se defienden de los atropellos policiales y organizan talleres en los cuales se buscan respuestas colectivas a los problemas a traves de una concientización de las mujeres como tales. En ocasiones estas mismas mujeres deben luchar con la oposición de sus compañeros y esposos que no ven con buenos ojos estas actividades extrahogareñas y este desarollo de la conciencia femenina.
El movimiento femenista latinoamericano toma en relación al hombre una posición mas moderada que su par europeo. A pesar de ello las mujeres alcanzan muchas veces un punto dentro de sus proyectos en el cual el foco de observación pasa de la violencia barrial y social o la situación sanitaria en general a la propia salud y a la violencia en la propia pareja.
Existen innumerables ejemplos de proyectos realizados con fuerza y fantasia organizados por mujeres que llegan a un estadio de su desarollo en los cuales la falta de financiamiento frena la continuidad de los mismos. Dentro de la crisis son las mujeres las primeras que deben prescindir de un momento libre no remunerado para atender las necesidades primarias de la familia.
Es alli donde la "Argentinien Gruppe Stuttgart" interviene, intentando conseguir un finaciamiento para estas actividades en la Republica Federal de Alemania.

Argentiniengruppe
Schwabstraße 70a
7000 Stuttgart 1

El Comité de Solidaridad con el pueblo de Guatemala

El grupo nació como resultado de las actividades de solidaridad con los pueblos centroamericanos que existia dentro de la juventud luterana de Nuremberg. Hoy en dia es un grupo ecuménico.
En los años 1989 y 1990 se realizaron dos viajes a Guatemala y El Salvador, que sirvieron para un intercambio de informaciones y experiencias con las contrapartes centroamericanas, es decir con los movimientos populares y juventudes eclesiales de dichos paises. En ambos viajes los jóvenes de Nuremberg apoyaron al Sindicato de Trabajadores del Campo (CUC) en la construcción y en el financiamiento de un Centro de Salud en el altiplano guatemalteco. A la vez, mediante reuniones con los sindicatos, iglesias, organizaciones de derechos humanos, partidos politicos, etc. nos informamos de la situación sociopolitica y económica que viven los dos paises. Logramos profundizar los contactos ya existentes, e invitar a delegaciones de las organizaciones populares guatemaltecas a realizar giras por varias ciudades de Alemania. Este intercambio nos impactó mucho.
Por medio de los intercambios nos ha sido posible profundizar aún más los lazos con la organización de viudas guatemaltecas, CONAVIGUA. Desde entonces, apoyar a las mujeres guatemaltecas en su lucha para mejorar las condiciones de vida es uno de los puntos más importantes de nuestro trabajo.Nos comunicamos permanentemente con ellas, y cooperamos, junto con la Tienda del Tercer Mundo de Erlangen, en la venta de los tejidos de las viudas agrupadas en CONAVIGUA. Los responsables de la directiva del movimiento han podido brindar conferencias y charlas en Nuremberg y Erlangen.

Nosotros queremos incentivar una convivencia pacífica de los pueblos por medio de la acción solidaria. Ponemos de relieve que la clave fundamental son las actividades que podemos realizar aquí en Alemania: es imprescindible que nuestro pueblo se dé cuenta de que el orden económico mundial actual está basado en la injusticia, y de que hay vinculaciones económicas y políticas muy estrechas de centroamérica con Europa.
Tratamos de que nuestra sociedad tome conciencia de lo que concierne a las relaciones entre Guatemala y Alemania. Para lograr eso, buscamos la comunicación y cooperación contínua con nuestras contrapartes. Con el afán de conocer y analizar más a fondo la problemática descrita, dentro de nuestro comité existen varios grupos de trabajo que se dedican a temas como: mujeres en Guatemala, el Sindicato de Campesinos CUC, la problemática de los refugiados, y las relaciones entre Guatemala y Alemania.

Guatemalagruppe
c/o Margarete Schiller-Kleemann
Denisstr. 4
D-8500 Nürnberg 80

Día Mundial de la Oración.

El primer viernes de marzo, en todos los continentes Día Mundial de Oración, un movimiento laico.
El Día Mundial de la Oración es un movimiento mundial de mujeres cristianas provenientes de muchas tradiciones, las cuales se reunen anualmente para celebrar un día de oración en común. Permanecen unidas a través de los linderos de muchos países en comunidad de oración y servicio:
- un movimiento promovido por mujeres de más de 150 países e islas.
- un movimiento cuyo símbolo es un día anual de fiesta, el primer viernes de marzo, al cual todas las personas son bienvenidas.
- un movimiento que reune a mujeres de todas las razas, culturas y tradiciones, en una comunidad estrecha, en comprensión mútua profunda y acción unida durante todo el año.

Colecta y Proyectos del Comité Alemán del Día Mundial de la Oración
Apoyamos proyectos de mujeres en Asia, Africa, América Latina y en otras regiones del mundo, para asegurar la subsistencia, en la agronomía y en las pequeñas industrias, así como para la formación y enseñanza básica y profesional. Asimismo apoyamos trabajos religiosos y sociales.
Igualmente apoyamos a mujeres en todos los países donde hay situaciones especiales de crisis y guerra, y promovemos en nuestro propio país programas de integración para inmigrantes del Este y refugiados.

Dia de la Oración
Deutenbacher Str. 1
8504 Stein.
Teléfono 0911-680675
FAX 0911 -680677

DIML

Centro de Documentación e Información sobre Derechos Humanos en América Latina

El DIML se fundó el 12 de Octubre de 1989 en Nuremberg -como entidad registrada sin fines de lucro- por personas de Alemania y de América Latina, quienes aportaron experiencias diferentes en el trabajo de derechos humanos, de investigación sobre América Latina, documentación e informática.
El DIML se propone hacer conocer el trabajo de las organizaciones de derechos humanos latinoamericanas y la situación de los derechos humanos en Latinoamérica, y mediante una documentación precisa y elaboración de métodos practicables disponer de mejores posibilidades de uso.
Mantenemos contacto con más de cien organizaciones latinoamericanas e internacionales, las cuales nos envían información sobre su trabajo.
Hasta ahora, de esta forma y a través del apoyo de personas y organizaciones de aquíse formó un archivo muy amplio sobre el trabajo de los derechos humanos en Latinoamérica.
En la fase actual primera se trata de sistematizar el archivo; aunque también elaboramos las primeras investigaciones.
En 1991 la recopilación de información se pasará al procesamiento de datos para que juntamente con el sistema internacional existente se pueda desarrollar -para el uso del archivo- un sistema de información practicable, basado en la computación.
Por lo regular todas las informaciones que el DIML posee se encuentran a disposición de todos los interesados.
Estas deben ser de especial interés para periodistas, para grupos de la iglesia y otros grupos de acción, para organizaciones no- gubernamentales que estén relacionadas con el trabajo de los derechos humanos y para científicas y científicos que se interesen por este tema. El archivo se encuentra abierto como biblioteca de presencia para todo aquél que- anunciándose con anterioridad- lo desee.
Dentro de nuestras posibilidades también elaboramos y contestamos pedidos, preguntas que nos llegan de fuera, recopilamos documentación, entre muchas otras cosas.
Por otra parte estamos interesados en todo material sobre derechos humanos de Latinoamérica, que esté en otro lugar guardado en carpetas, arrumbándose o que termine en el basurero.
Con algunas organizaciones ya concertamos convenios concretos. Nosotros archivamos la documentación correspondiente y la tenemos en el DIML a su disposición.Convenios semejantes que ahorren tiempo y gastos a ambas entidades, son posibles de realizar con otros grupos u organizaciones interesadas.

DIML
Fürther Str.22
D-8500 Nürnberg 80
Tel: 0911 / 267942
Fax: 0911 / 265974

Eirene - Mujeres se van al extranjero

EIRENE, organización de servicios por la paz y el desarrollo, trabaja desde 1957 en países del sur (Africa y América Latina), y desde 1978 en países del norte (Irlanda, Francia, España y los EE.UU). Para el programa Norte en especial hemos iniciado un campaña con el

objetivo de motivar a las mujeres a realizar un voluntariado en el extranjero, de uno o dos años de duración.
De acuerdo con el lema:"Empecemos nosotras mismas ya con lo que reivindicamos a nivel de toda la sociedad", pretendemos animar en concreto a las mujeres para que se atrevan a hacer el salto al extranjero y fuera de su propio horizonte. Un voluntariado social en el extranjero promociona la posición de la mujer, tanto social como políticamente.
Hasta ahora sólo logramos una proporción equilibrada entre los sexos en nuestra oficina internacional, la proporción de mujeres que se van con EIRENE por lo menos para un año al extranjero alcanza todavía sólo el 10% del total de los voluntarios. Esta realidad se da también en otras organizaciones. Por todo eso, EIRENE, que trabaja sobre todo con proyectos orientados hacia la paz, la ecología, la no violencia, comunidades cristianas de base, los marginados y el movimiento feminista, ha decidido buscar proyectos especialmente interesantes para mujeres.
Podemos ofrecer los siguientes proyectos para mujeres comprometidas:
- trabajo en una Casa para la Mujer en Belfast.
- trabajo en una Casa para la Mujer en Dublín.
- colaboración en el "Womens Centre" en Belfast.
- colaboración con varias casa para la mujer en los EE.UU.

EIRENE
Engerserstr. 74c
D-5450 Neuwied

Fränkisches Bildungs Werk

La formación laboral para trabajadores de la paz en Franconia tiene como tarea descubrir con la gente, que nosotros tenemos la fuerza y la oportunidad de que todos puedan vivir y formar parte de este mundo.
Un concepto básico para nosotros es el dominio de la libertad.Lo que FBF quiere es evitar el poder. Esto significa que muchas veces no tenemos conciencia de que el poder de la libertad reune tendencias de la vida personal y económica .Este importantisimo medio de la formación laboral se demuestra con la sabiduría de muchas personas. Creemos que junto con la formación laboral el tema de la paz debe hacerse conocido.
Nuestra labor consiste en desarrollar una pedagogía de la paz, fomentar una economía alternativa, organizar seminarios para entrenar en cuanto al poder de la libertad, y capacitar a mujeres en el liderazgo. Buscamos la conciliación con los países europeos del Este, para transformar la producción militar en producción civil.
El objetivo central de nuestro programa con mujeres, es crear conciencia de que nosotras debemos formar parte de los procesos de unificación, ya que nosotras contribuímos con una población que es la mitad del mundo.
Actualmente tenemos tres negocios pequeños centrales que generan una gran entrada de recursos económicos.Algunas veces trabajan con nosotras jóvenes practicantes y trabajadoras libres. Nuestro financiamiento es una parte a través de subvenciones, y otra parte a través de donaciones y contribuciones, así como ingresos por nuestras actividades docentes. Pero nosotros queremos ser financieramente independientes así como lo es nuestro trabajo.

FBF
Kautbachstr. 22 HH
D 8500 Nürnberg 10

Frauen in der Einen Welt - Mujeres de un solo mundo
Centro de intercambio cultural e investigación sobre la vida cotidiana de mujeres.

Somos un grupo de mujeres de diferentes naciones. Vivimos y trabajamos en la región de Nuremberg y nos organizamos en el mes de mayo de 1989. Trabajamos en diferentes áreas en escuelas, universidades, formación de adultos, instituciones sociales y culturales. En la asociación trabajamos de forma interdisciplinaria.
La vida cotidiana de las mujeres nos parece sumamente interesante, en sus diferentes aspectos de nuestras mismas vidas cotidianas, trabajando en nuestros diferentes oficios, en nuestras familias, así como en la política y en el arte.
En nuestro nombre expresamos la necesidad de solidaridad de todas las mujeres en un solo mundo, así como nuestra responsabilidad en el análisis, la unión y la cooperación.
La vida cotidiana de la mujer, que se mantiene oculta e invisible, sobre la cual no se habla, por lo contrario tiene una gran importancia social y política.
La investigación de los problemas de las mujeres está relacionada por medio de la publicación de nuestros conocimientos y nuestro apoyo solidario. En base a la idea de la variedad regional y cultural apoyamos y organizamos el intercambio y el encuentro con mujeres de todo el mundo.
Queremos mediante nuestro postulado intercultural oponemos a cualquier forma de centrismo etnológico y cultural. La convivencia en nuestra sociedad multicultural exige conocimientos, reflexión y aceptación de lo ajeno tal como lo conocido y lo propio.
La importancia de la contribución de las mujeres, que en todo el mundo dan la seguridad para sobrevivir y organizar las cosas de todos los días está en el primer plano de todo nuestro trabajo. Nuestras tareas:
Iniciación, asesoría y realización de trabajos de investigación sobre la vida cotidiana de mujeres en diferentes culturas.
Publicaciones, desarrollo de materiales informativos para los medios de comunicación.
Facilitar posibilidades de intercambio científico y cultural.
Coleccionar, archivar y documentar investigaciones sobre la vida cotidiana en diferentes culturas.
Trabajo pedagógico y trabajo de solidaridad.
¿Cómo se puede hacer miembro de nuestra organización?
La condición para ser miembro es la colaboración activa en uno de los proyectos de la asociación. Una persona también puede hacerse miembro de apoyo por lo cual tiene el derecho de recibir las publicaciones y el material informativo.

Frauen in der Einen Welt.
Postfach 210421
D-8500 Nürnberg 21
Tel. 0049-911-5980769 Fax: 595277

Frauen Anstiftung

La Fundación de Mujeres ha cooperado con la Alianza de Mujeres de Nuremberg, haciendo posible la participación de mujeres exiliadas y refugiadas en el Congreso denominado "Vivir la Reconciliación y hacer la Paz. Estrategias de mujeres contra la guerra, la opresión y el armamentismo". Y con estas mujeres exiliadas se realizaron algunos actos y reuniones por diferentes ciudades de Alemania, durante el verano.

La Fundación de Mujeres es una asociación de mujeres para mujeres. Ha sido reconocida como organización para la formación política a través del Partido Verde y para este fin cuenta con fondos del Estado.
La Fundación de Mujeres se define en sus objetivos para trabajar como parte de una Red Feminista Internacional, pero administrativamente está obligada a rendir cuenta a los ministerios que aportan los recursos económicos, y al Tribunal Contralor de la República.
La Fundación de Mujeres coopera exclusivamente con iniciativas de mujeres, colectivos de mujeres, cuyos objetivos no se opongan a los principios políticos de la Fundación. Estos principios son: La articulación del Movimiento de Mujeres Internacionalista a nivel nacional e internacional, el fortalecimiento nacional e internacional de las organizaciones de mujeres, el intercambio cultural y la destrucción de comportamientos racistas, así como la neutralización de las conexiones patriarcales a nivel internacional.
Un punto importante de las actividades es el desarrollo de un trabajo feminista internacionalista. Los contactos y el trabajo conjunto con grupos e instituciones de mujeres en Asia, Africa, y América Latina corresponden a este fin: el trabajo conjunto y público con mujeres extranjeras y grupos de mujeres extranjeras que viven y laboran en Alemania.
La mayor parte de nuestros recursos están comprometidos en proyectos a largo plazo, por lo que recomendamos a las interesadas en un trabajo conjunto con nosotras, a que antes de presentar una solicitud, soliciten mayor información.

Frauen Anstiftung e.V.
Stahltwiete 20,
2000 Hamburg 50.
Teléf. 040-8509005 FAX 040-851354

Frauenwerk der Nordelbischen Evangelisch-lutheranischen Kirche

Acción de Mujeres de la Iglesia Evangélica Luterana del Norte del Elba

La Acción de Mujeres de la Iglesia Evangélica Luterana del Norte del Elba tiene como tarea "predicar a las mujeres en todas sus formas de vida el Evangelio de Jesucristo en hecho y palabras". Esta acción quiere impulsar a que las mujeres adquieran conciencia de sí mismas con sus capacidades y creatividad, con su sensibilidad y su razonamiento. Para esto es importante que lo que muchas veces se descalifica como "típico de mujer" o como "debilidad de mujer" se comprenda como las fuerzas típicas de la mujer que son imperiosamente necesarias en nuestro mundo amenazado: tratar a los otros y al otro con todo respeto, cuidar la relaciones personales, saber aceptar las debilidades propias, ver al propio cuerpo como parte de la creación y tratarlo con responsabilidad.
La Acción de Mujeres del Norte del río Elba quiere acompañar a las mujeres en su camino y apoyarlas a contribuir con su posición de vida y experiencias en la conformación de una iglesia viva, donde los hombres encuentren a Dios y se encuentren a sí mismos, y de donde puedan sacar fuerzas; una iglesia que no calle frente a los problems de nuestro tiempo. En todas esas áreas la Acción de Mujeres se propuso transmitir conocimientos y seguridad personal a través de una capacitación, trabajo en conjunto, asesoramiento y acompañamiento.
Para el trabajo de mujeres dentro de la comunidad parroquial esto significa: lecturas bíblicas, oraciones, conferencias, discusiones, teatro personificado, cerámica, baile, el programa de los seminarios es muy variado. Se dirige sobre todo a las multiplicadoras, a

aquéllas mujeres entonces que van a seguir transmitiendo todo lo aprendido a la comunidad y a los grupos de la iglesia.
Dos ejemplos del programa:
El "Día mundial de la oración" existe desde hace ya 100 años. Es un ejemplo típico que se elaboró con formas de servicio divino de otros países. Un estímulo para muchos de no sólo vivir la situación correspondiente de cada país desde el punto de vista espiritual, sino también de analizar la vida desde el aspecto político. Así, el "Día mundial de la Oración" simboliza que se trata de ambas cosas: orar y obrar si queremos que nuestra fé tenga efecto en este mundo.
La Acción de Mujeres ha participado desde hace muchos años activamente en el boicoteo de acciones contra el consumo de frutas de Sudáfrica, y con formas múltiples y variadas llamó a solidarizarse en la acción. Así, quiere expresar muy claramente su posición a favor del pueblo negro y contra el régimen de Apartheid.

Frauenwerk
Ermina Freytag
Am Alten Kirchhof 16
2350 Neumünster

Kirchlicher Entwicklungsdienst

Servicio de desarrollo de la iglesia (SDI)

20 años de servicio del SDI
"No me quiero acostumbrar a la costumbre". Así es el título de una canción que un joven escribió para una "acción tercermundista". Este título puede también ser lema del trabajo de la política de desarrollo de los últimos años. En 1989 el SDI pudo echar una mirada retrospectiva a una existencia de 20 años. Sin embargo durante este mismo tiempo también aumentó en el mundo enormemente el hambre, la pobreza y la destrucción ambiental.

Estímulos e impulsos
En 1968 en Uppsala, la Asamblea General del Consejo Ecuménico aportó estímulos importantes para la institucionalización del SDI:
"Como hoy ya conocemos la situación de los hombres en todo el mundo y también poseemos los medios, no tenemos entonces excusa alguna. Este es un sólo mundo, y las terribles diferencias entre los hombres de diferentes naciones y diferentes continentes son tan imperdonables como también lo son las grandes diferencias dentro de las naciones. Los cristianos deberían asumir su responsabilidad como tales, crear una conciencia de participación en una sociedad mundial responsable con justicia para todos".
El sínodo de la iglesia evangélica en Alemania aceptó en el mismo año estas reclamaciones y el SDI las asumió como una de sus tareas principales.
En el SDI se encuentra incluída la ayuda financiera para los programas en Ultramar, el trabajo de concientización y la promoción de un obrar responsable.
Todos los cristianos están llamados a desempeñar una responsabilidad mundial conjunta.

Para el SDI esto significa que dentro del trabajo de formación político desarrollista los problemas y cuestionamientos de los miembros ecuménicos en ultramar deben ser atendidos y sus posiciones de vida influir el trabajo de formación.

Tareas y ofrecimientos
En Baviera, el Sínodo de la Iglesia Federal Evangélica Luterana preparó en 1969 el camind para la creación del Servicio de Desarrollo de la Iglesia.
El departamento del SDI en la Obra de Diaconía es una parte de la iglesia del Estado Federal, que en cooperación con las obras eclesiásticas e instituciones, con la parroquia, grupos de acción, tiendas tercermundistas e institutos científicos, pone al servicio un trabajo de promoción y de formación.
El SDI entiende su compromiso dentro del proceso conciliar en la promoción de justicia, paz y preservación de la creación.
El SDI es un taller de formación. Mediante exposiciones (a partir de 1990 una exposición ambulante "O Brasil") seminarios, conferencias, cooperación en grupos y gremios se tratan temas como "Testigo y Servicio de la Iglesia" "Compañerismo y comunidad", "Derechos humanos y desarrollo", "Justicia Social y Orden Económico Internacional".
El SDI es un centro de información con una biblioteca específica, un archivo de información sobre todos los países en desarrollo, posee más de 100 temas respectivos, una lista de materiales sobre países y temas del Tercer Mundo y se encuentra abierto a todos los grupos de acción, grupos parroquiales, párrocos, colaboradores en la formación de adultos, docentes y otros interesados.

KED
Pirckheimerstr. 33
D - 8500 Nürnberg 10

Movimiento de mujeres autonomas del Iran en el Extranjero

Historia de sus orígenes
Nuestro grupo se fundó a comienzos de 1978 bajo el nombre "Mujeres iraníes de libre pensamiento en Berlín". Por sobre todo el grupo se ocupaba de la situación social y jurídico-legal de las mujeres en Irán, en comparación con otros países así como también de la ideología islámica.
Ya en 1978 se perfilaban tendencias religiosas en el movimiento contra el sha de Persia. Durante y después de la Revolución de 1979 regresaron muchas mujeres al Irán. Una parte del grupo continuaba trabajando en Berlín y trataba de informar a los medios alemanes sobre las actividades de las mujeres en el Irán.
A partir de 1980 regresaron muchas mujeres iraníes a la República Federal de Alemania en búsqueda de protección ante la persecución política de que eran objeto.
En 1981 decidimos, conjuntamente con otras iniciativas de mujeres, fundar el "Movimiento de mujeres iraníes autónomas en el extranjero". El motivo de esta decisión fue la resolución del gobierno iraní en la cual se exigía que para el otorgamiento o renovación del pasaporte, las mujeres debían presentar una foto con pañuelo en la cabeza, de lo contrario se les retiraría el pasaporte. Esta resolución fue para nosotras una nueva forma de persecución en el extranjero.
¿Quienes son las mujeres autonomas iraníes?
Somos iraníes, feministas, mujeres perseguidas que vivimos en exilio. Sufrimos las siguientes discriminaciones:
La legislación no toma en serio que muchas mujeres en su país de origen son perseguidas, humilladas, apedreadas y asesinadas. Se argumenta que otros países no deben meterse

en los problemas internos de otras naciones. Con esto se reduce la persecución de las mujeres a los "problemas internos de otros países"!
En el país de exilio nosotras las mujeres debemos enfrentarnos con nuevos problemas. También aquí somos discriminadas debido a nuestro sexo.
Raras veces obtenemos un derecho de estancia por nosotras mismas. La mayor parte de las mujeres dependen legalmente de sus esposos, y esto significa que en el caso de divorcio deben abandonar el país.

Autonome Iranische Frauen
Hasenheide 54
D - 1000 Berlin 61

Foro de mujeres de Paderborn

El Foro de Mujeres de Paderborn se formó en 1982 como una iniciativa feminista de entusiastas estudiantes y docentes de la Universidad de Paderborn.
De acuerdo con los principios de la propia organización, y asícomo se desarrolló en los nuevos movimientos feministas, ni nos constituímos como fundación ni elegimos una comisión ejecutiva, en lugar de esto usamos para nuestro trabajo la red del movimiento feminista a nivel internacional y nacional.
En un trabajo mancomunado y sin jerarquías ofrecemos desde 1983, por lo menos dos veces al año, una serie de conferencias de tres hasta seis ponencias y actos culturales. El objetivo de nuestro trabajo es transmitir a las estudiantes y mujeres de la ciudad y de la región los resultados de las investigaciones feministas, un foro para política de mujeres actualizado y afianzar la cultura de mujeres tanto en la ciudad como en la universidad. Para nosotras y por sobre todas las cosas, esto significa que las mujeres se conozcan entre sí y desarrollen contactos personales entre ellas.
Desde 1982 El Foro de Mujeres participó siempre activamente en la política de mujeres de la ciudad de Paderborn. Dentro de la universidad miembros del grupo aportaron en gran medida a un reconocimiento de la investigación de mujeres y al asentamiento de cátedras de investigación dirigidas por mujeres en diferentes áreas de estudios. Entre otros, la institucionalización de la promoción de la mujer mediante una representante de mujeres también fué iniciada en la comuna por el Foro de Mujeres, siendo hoy respaldada por el grupo y continúa desarrollándose activamente.

Dr. Irmgard Klönne
Annette-von-Droste-Str 10
D -4790 Paderborn

Ponte Cultura
Organización para la promoción de la cultura alemana- brasilera

Por amor al Brasil, su gente, su cultura surgió la idea de un "puente de cultura".
En Agosto de 1990 se fundó la organización "Ponte Cultura" para promocionar el intercambio cultural entre Brasil y Alemania y al mismo tiempo la mutua comprensión por otra cultura. Esto se realiza en las áreas de :

– exposiciones de arte
– actos musicales
– lectura de poesías y teatro
– intercambio entre artistas alemanes y brasileros
Un trabajo intenso conjunto existe con el grupo de mujeres "Sambaqui" de Sao Paulo. "Sambaquis" son montes de restos de conchas de mar de los tiempos de la era arcaica que fueron surgiendo a lo largo de la Costa Atlántica brasilera con el correr de la historia de la humanidad siendo hoy testigos de formas de vida y ritos de los antepasados. El grupo de mujeres trata de establecer un nexo hasta las formas de vida de hoy, en especial de la mujer.

Marianne Stöve
Schlegelstr. 6
8500 Nürnberg 20

Serpaj - Europa

El Servicio Paz y Justicia (SERPAJ) es un servicio de apoyo, solidaridad y coordinación con grupos de acción y comunidades de base en América Latina, que están comprometidos con procesos de liberación de los pobres y con la creación de una sociedad justa y humana. La identidad de SERPAJ se basa en varias líneas de acción que fundamentan el quehacer del Servicio, entre ellas:
– resistencia contra las estructuras injustas de la sociedad
– no-violencia activa, inspirada muchas veces en el ecumenismo
– promoción y educación en derechos humanos, tanto individuales como de las naciones.
SERPAJ tiene secretariados nacionales en once países de América Latina. En Europa fue formada una red de apoyo para promover el trabajo de SERPAJ en este contexto y concientizar sobre la situación de América Latina y su relación con la realidad europea, tratando de cumplir la función de puente entre Europa y América Latina.
SERPAJ cuyo fundador recibió el Premio Nobel de la Paz en 1980, fue fundado en 1974 por personas comprometidas con la no-violencia.
Dentro del SERPAJ una de las prioridades ha sido el tema "mujeres". Se han realizado dos encuentros continentales de mujeres del Servicio, ambos como resultado del trabajo específico con mujeres de las secciones nacionales.
Los grupos existentes trabajan en cooperativas, en la realización de ollas comunes, en grupos de discusión y en seminarios sobre temas como: los derechos de la mujer, la posición de la mujer en la sociedad, etc. También hacen educación política con mujeres y apoyan a organizaciones de mujeres.
En Europa intentamos difundir información sobre la situación de la mujer en América Latina y mantener el tema actual dentro de nuestra red. También tenemos un grupo de mujeres muy interesadas y que están tratando de definir nuestro trabajo en Europa.

Serpaj Europa
Engerserstr. 74a
D-5450 Neuwied
Tel 0049-2631- 27109
Fax 0049-2631-31160

Terre des femmes
Derechos humanos para la mujer

En todas partes del mundo -y hoy más que nunca- las personas del sexo femenino son castradas en su 'ser como personas'.
- en su libertad: mediante reglamentos, tabúes, velos, prejuicios y "buenas costumbres".
- en su desarrollo: prohibiéndoles una formación u otorgándosela en forma mediocre y perjudicándolas en su vida laboral.
- en su espíritu: con una educación que no las capacita a madurar adultamente y las ejercita en la "feminidad"
- en su integridad corporal: con miles de mutilaciones rituales en sus órganos sexuales que se realizan a diario en grandes partes del mundo.
- en su dignidad: con presentaciones en los medios de comunicación, propaganda, pornografía.

Hoy más que nunca, las personas del sexo femenino son en todas partes del mundo y a diario millones de veces víctimas de violencia:
- son violadas, maltratadas, esclavizadas en la prostitución;
- son decapitadas, apuñaladas, apedradas -en Oriente y en otros lados- para expiar "el honor de la familia"
- son "disciplinadas" de acuerdo a los roles que corresponden en sanatorios psiquiátricos, y en las cárceles "resocializadas" de acuerdo a la imagen tradicional de la mujer.

El movimiento TERRE DES FEMMES fundado el 31 de Mayo de 1981 en Lausanne como organización sin fines de lucro y apelando a los artículos correspondientes de las convenciones internacionales en la protección de los derechos del hombre, en especial en protección de la integridad corporal y espiritual de la persona, persigue los siguientes objetivos:

1) Luchar contra toda forma de violación de derechos humanos ocasionada a mujeres, sin restricción de formas políticas, religiosas, rasistas o geográficas.
2) Ayuda concreta y discreta para las víctimas de maltratos, persecución y explotación por el sólo hecho de pertenecer al sexo femenino.
3) Organización de una red de miembros en todas las áreas de la vida pública, de la educación, salud y justicia y de los medios de comunicación, cooperación con organizaciones nacionales e internacionales y grupos con un objetivo cercano.
4) Lograr un status de refugiadas para las mujeres que por pertenecer a este determinado sexo son perseguidas; y en forma correspondiente modificar o complementar las leyes que tienen que ver con los refugiados.
5) Información en los medios de comunicación así como también a través de publicaciones propias.

Terre des femmes
P.O.Box 2531
D- 7400 Tübingen

V.I.A. - Asociación para Intercambio Internacional

V.I.A. es una organización independiente de utilidad pública reconocida por las autoridades alemanas. La finalidad de esta asociación es la promoción de la tolerancia, la conciliación y la aproximación entre los pueblos de los países del mundo.

V.I.A. trabaja junto con personas particulares y otras organizaciones en Alemania y demás países. Tres veces al año publicamos una documentación circular, tanto en inglés para nuestros amigos en USA y otros países, como en Alemania y Europa, así como informes sobre los movimientos a favor de la justicia y la paz en diversos países.
Además V.I.A. realiza seminarios educativos con representantes de los movimientos internacionales para la justicia y la paz. Participa en reuniones en diferentes países y promueve encuentros personales así como contactos por escrito entre individuos y organizaciones.

V. I.A. Lilo Klug
Katzensteige 40/1
D-7071 Heilbronn

War Resisters International

War resisters'International (WRI) se fundó en 1921 y es una red de grupos en más de 40 países que están convencidos que la guerra es un crimen a la humanidad. Aquípertenecen pacifistas, personas en contra de la guerra, contrarias a la práctica de la violencia y personas que se niegan a prestar servicio militar. Ellos parten de la concepción que la guerra y la preparación de guerra no llegarán nunca a su fin sino se realizan cambios fundamentales profundos y sociales.
Por esto se discuten temas como: el desequilibrio económico, el racismo y el sexismo. EL WRI trabaja en diferentes áreas, por ejemplo en la reforma de tierras en Latinoamérica, en terminar con los experimentos de armas atómicas en el Pacífico., o en la construcción de una sociedad libre y no racista en Sudáfrica. Y por sobre todo siempre tiene presente la obligación de no aplicar la violencia.
La sede del WRI se encuentra en Londres. La financiación depende de cada grupo, donaciones y de mucho trabajo propio.
Las decisiones sobre la dirección fundamental del WRI se toman en la conferencia que se realiza cada tres años.
El WRI publica mensualmente una revista internacional "Peace News" para una vida activa y libre de violencia.

Cesantía de las mujeres dentro del WRI
En 1979 las mujeres del WRI de diferentes países decidieron que debían organizar un encuentro propio para intercambiar experiencias y ofrecerse apoyo mutuo. A partir de ese momento hubo tres de estos encuentros en Europa; la publicación de dos veces al año de "WRI Women's Newletter" posibilita una información continua y fluida.
La cuarta conferencia se realizará en la región del Pacífico asiático para ampliar el aspecto internacional y de solidaridad entre las mujeres. Tres temas serán los más importantes a tratar: militarización, desarrollo y liberación de violencia. La conferencia de mujeres del WRI ofrece un espacio propio,el desarrollo de ideas nuevas, intercambio de estrategias y el sueño de poder compartir un mundo en paz y justo.

WRI
Graswurzelwerkstatt
Hoheneckenweg 9
D - 5000 Köln 60